

# Verordnung über Massnahmen gegenüber der Islamischen Republik Iran

vom 14. Februar 2007 (Stand am 23. Juni 2010)

---

*Der Schweizerische Bundesrat,*

gestützt auf Artikel 2 des Embargogesetzes vom 22. März 2002<sup>1</sup> (EmbG),  
in Ausführung der Resolutionen 1737 (2006), 1747 (2007) und 1803 (2008)<sup>2</sup> des  
Sicherheitsrates der Vereinten Nationen,<sup>3</sup>

*verordnet:*

## 1. Abschnitt: Zwangsmassnahmen

**Art. 1** Verbot der Lieferung und der Beschaffung von Gütern im Bereich  
Kernwaffen und Trägersysteme

<sup>1</sup> Die Lieferung, der Verkauf und die Durchfuhr von Gütern, einschliesslich Technologien und Software, nach Anhang 1 nach der Islamischen Republik Iran sind verboten.

<sup>2</sup> Die Beschaffung von Gütern, einschliesslich Technologien und Software, nach Anhang 2 aus der Islamischen Republik Iran ist verboten.

<sup>3</sup> Die Erbringung von Dienstleistungen aller Art, einschliesslich Finanzdienstleistungen, Vermittlungsdienste und technische Beratung, die Gewährung von Finanzmitteln und die Tätigung von Investitionen im Zusammenhang mit der Lieferung, dem Verkauf, der Durchfuhr, der Herstellung oder der Verwendung von Gütern nach Absatz 1 sind verboten.

<sup>4</sup> Das Verbot nach Absatz 3 gilt auch im Zusammenhang mit sonstigen Gütern, die ganz oder teilweise für die Aktivitäten der Islamischen Republik Iran im Bereich der Anreicherung von Uran, der Wiederaufarbeitung von Kernbrennstoffen, des Schweren Wassers oder der Entwicklung von Trägersystemen für Kernwaffen bestimmt sind oder bestimmt sein könnten.

<sup>5</sup> Das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) kann im Verfahren nach Artikel 16 der Güterkontrollverordnung vom 25. Juni 1997<sup>4</sup> (GKV) sowie in Übereinstimmung mit den Beschlüssen des zuständigen Komitees des UNO-Sicherheitsrates Ausnahmen von den Verboten der Absätze 1, 3 und 4 gewähren.

AS 2007 403

<sup>1</sup> SR 946.231

<sup>2</sup> S/RES/1737 (2006), S/RES/1747 (2007) und S/RES/1803 (2008); abrufbar unter folgender Internetadresse der UNO: [www.un.org/documents/scres.htm](http://www.un.org/documents/scres.htm)

<sup>3</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

<sup>4</sup> SR 946.202.1

<sup>6</sup> Vorbehalten bleiben die Bestimmungen des Güterkontrollgesetzes vom 13. Dezember 1996<sup>5</sup> und des Kriegsmaterialgesetzes vom 13. Dezember 1996<sup>6</sup>.

**Art. 1a<sup>7</sup>** Verbot der Beschaffung von Rüstungsgütern und verwandtem Material

Die Beschaffung, die Einfuhr, die Durchfuhr und die Vermittlung von Rüstungsgütern jeder Art, einschliesslich Waffen und Munition, Militärfahrzeuge und -ausrüstung, paramilitärische Ausrüstung sowie Zubehör und Ersatzteile dafür, aus der Islamischen Republik Iran sind verboten.

**Art. 2** Sperrung von Geldern und wirtschaftlichen Ressourcen

<sup>1</sup> Gelder und wirtschaftliche Ressourcen, die sich im Eigentum oder unter der Kontrolle der natürlichen Personen, Unternehmen und Organisationen nach Anhang 3 befinden, sind gesperrt.

<sup>2</sup> Es ist verboten, den von der Sperrung betroffenen natürlichen Personen, Unternehmen und Organisationen Gelder zu überweisen oder Gelder und wirtschaftliche Ressourcen sonst wie direkt oder indirekt zur Verfügung zu stellen.

<sup>3</sup> Ausnahmsweise kann das SECO nach Rücksprache mit den zuständigen Stellen des Eidgenössischen Departements für auswärtige Angelegenheiten (EDA) und des Eidgenössischen Finanzdepartements sowie nach Meldung an das zuständige Komitee des UNO-Sicherheitsrates, in Übereinstimmung mit den Beschlüssen dieses Komitees oder zur Wahrung schweizerischer Interessen Zahlungen aus gesperrten Konten, Übertragungen gesperrter Vermögenswerte sowie die Freigabe gesperrter wirtschaftlicher Ressourcen bewilligen.

**Art. 3** Begriffsbestimmungen

In dieser Verordnung bedeuten:

- a. *Gelder*: finanzielle Vermögenswerte, einschliesslich Bargeld, Schecks, Geldforderungen, Wechsel, Geldanweisungen oder andere Zahlungsmittel, Guthaben, Schulden und Schuldverpflichtungen, Wertpapiere und Schuldtitel, Wertpapierzertifikate, Obligationen, Schuldscheine, Optionsscheine, Pfandbriefe, Derivate; Zinserträge, Dividenden oder andere Einkünfte oder Wertzuwächse aus Vermögenswerten; Kredite, Rechte auf Verrechnung, Bürgschaften, Vertragserfüllungsgarantien oder andere finanzielle Zusagen; Akkreditive, Konnossemente, Sicherungsübereignungen, Dokumente zur Verbriefung von Anteilen an Fondsvermögen oder anderen Finanzressourcen und jedes andere Finanzierungsinstrument für Exporte;
- b. *Sperrung von Geldern*: die Verhinderung jeder Handlung, welche die Verwaltung oder die Nutzung der Gelder ermöglicht, mit Ausnahme von normalen Verwaltungshandlungen von Finanzinstituten;

<sup>5</sup> SR 946.202

<sup>6</sup> SR 514.51

<sup>7</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

- c. *wirtschaftliche Ressourcen*: Vermögenswerte jeder Art, unabhängig davon, ob sie materiell oder immateriell, beweglich oder unbeweglich sind, insbesondere Immobilien und Luxusgüter, mit Ausnahme von Geldern nach Buchstabe a;
- d. *Sperrung wirtschaftlicher Ressourcen*: die Verhinderung ihrer Verwendung zum Erwerb von Geldern, Waren oder Dienstleistungen, einschliesslich des Verkaufs, des Vermietens oder des Verpfändens solcher Ressourcen.

**Art. 3a<sup>8</sup>** Verbot der Erfüllung bestimmter Forderungen

Es ist verboten, Forderungen der folgenden Personen, Unternehmen und Organisationen zu erfüllen, wenn sie auf einen Vertrag oder ein Geschäft zurückzuführen sind, dessen Durchführung direkt oder indirekt durch Massnahmen verhindert oder beeinträchtigt wurde, die vom UNO-Sicherheitsrat im Rahmen der Resolutionen 1737 (2006), 1747 (2007) und 1803 (2008) beschlossen wurden:

- a. die Regierung der Islamischen Republik Iran;
- b. natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen in der Islamischen Republik Iran;
- c. natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen nach den Anhängen 3 und 4;
- d. natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen, die im Auftrag oder zugunsten einer unter den Buchstaben a–c erwähnten Person, Unternehmung oder Organisation handeln.

**Art. 3b<sup>9</sup>** Ein- und Durchreiseverbot

<sup>1</sup> Die Einreise in die Schweiz oder die Durchreise durch die Schweiz ist den in Anhang 4 aufgeführten natürlichen Personen verboten.

<sup>2</sup> Das Bundesamt für Migration (BFM) kann in Übereinstimmung mit den Beschlüssen des zuständigen Komitees des UNO-Sicherheitsrates Ausnahmen gewähren.

## 2. Abschnitt: Vollzug und Strafbestimmungen

**Art. 4** Kontrolle und Vollzug

<sup>1</sup> Das SECO überwacht den Vollzug der Zwangsmassnahmen nach den Artikeln 1, 1a, 2 und 3a. Es meldet dem zuständigen Komitee des UNO-Sicherheitsrates und der Internationalen Atomenergieorganisation die Lieferung von Gütern, einschliesslich Technologien und Software, in Übereinstimmung mit den Resolutionen 1737 (2006) und 1803 (2008).<sup>10</sup>

<sup>8</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

<sup>9</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

<sup>10</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

<sup>1bis</sup> Das BFM überwacht den Vollzug des Ein- und Durchreiseverbots nach Artikel 3b.<sup>11</sup>

<sup>2</sup> Das EDA unterrichtet das zuständige Komitee des UNO-Sicherheitsrates, wenn natürliche Personen nach Anhang 3 in die Schweiz einreisen oder durch die Schweiz durchreisen.

<sup>3</sup> Das BFM erlässt die zum Vollzug von Absatz 2 erforderlichen Weisungen an die Grenzkontrollorgane, die Auslandvertretungen und die anderen im Ausland zur Visumausstellung ermächtigten Stellen.<sup>12</sup>

<sup>4</sup> Die Kontrolle an der Grenze obliegt der Eidgenössischen Zollverwaltung.

<sup>5</sup> Die zuständigen Behörden ergreifen auf Anweisung des SECO die für die Sperrung wirtschaftlicher Ressourcen notwendigen Massnahmen, zum Beispiel die Anmerkung einer Verfügungssperre im Grundbuch oder die Pfändung oder Versiegelung von Luxusgütern.

## Art. 5 Meldepflichten

<sup>1</sup> Personen und Institutionen, die Gelder halten oder verwalten oder von wirtschaftlichen Ressourcen wissen, von denen anzunehmen ist, dass sie unter die Sperrung nach Artikel 2 Absatz 1 fallen, müssen dies dem SECO unverzüglich melden.

<sup>1bis</sup> Personen und Institutionen, die Gelder oder wirtschaftliche Ressourcen von Unternehmen nach Anhang 5 halten oder verwalten, müssen dies dem SECO unverzüglich melden.<sup>13</sup>

<sup>2</sup> Die Meldungen müssen die Namen der Begünstigten sowie Gegenstand und Wert der Gelder und wirtschaftlichen Ressourcen enthalten.<sup>14</sup>

## Art. 6 Strafbestimmungen

<sup>1</sup> Wer gegen Artikel 1, 1a, 2, 3a oder 3b verstösst, wird nach Artikel 9 EmbG bestraft.<sup>15</sup>

<sup>2</sup> Wer gegen Artikel 5 verstösst, wird nach Artikel 10 EmbG bestraft.

<sup>3</sup> Verstösse nach den Artikeln 9 und 10 EmbG werden vom SECO verfolgt und beurteilt; dieses kann Beschlagnahmen oder Einziehungen anordnen.

<sup>11</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

<sup>12</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

<sup>13</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 27. Aug. 2008, in Kraft seit 28. Aug. 2008 (AS 2008 4101).

<sup>14</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 27. Aug. 2008, in Kraft seit 28. Aug. 2008 (AS 2008 4101).

<sup>15</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821).

### **3. Abschnitt: Inkrafttreten**

#### **Art. 7**

Diese Verordnung tritt am 15. Februar 2007 in Kraft.

*Anhang 1*<sup>16</sup>  
(Art. 1 Abs. 1)

## **Güter, einschliesslich Technologien und Software, die unter das Verbot nach Artikel 1 Absatz 1 fallen**

1. Güter nach Anhang 2 Teil 1 GKV<sup>17</sup>. Ausgenommen sind Güter der Exportkontrollnummer 0A001, sofern sie ausschliesslich für Leichtwasserreaktoren bestimmt sind.
2. Kernmaterialien nach Artikel 1 der Kernenergieverordnung vom 10. Dezember 2004<sup>18</sup> (KEV). Ausgenommen ist niedrig angereichertes Uran in fertig gestellten Brennelementen für Leichtwasserreaktoren.
3. Vollständige Raketen- und unbemannte Luftfahrzeugsysteme einschliesslich vollständiger Subsysteme hierfür.
4. Güter nach Anhang 2 Teil 2 GKV mit den Kontrollregime-Codes 101–199.
5. Güter nach Anhang 2 Teil 2 GKV mit den Kontrollregime-Codes 201–299. Ausgenommen sind solche Güter, sofern sie ausschliesslich für Leichtwasserreaktoren bestimmt oder für die technische Zusammenarbeit notwendig sind, die der Islamischen Republik Iran von der Internationalen Atomenergieorganisation gewährt wird.
6. Alle übrigen Güter, die im Zusammenhang mit Raketen- und unbemannten Luftfahrzeugsystemen nach Ziffer 3 verwendet werden können und die von Anhang 2 Teil 2 GKV, Anhang 3 GKV oder Anhang 1 der Kriegsmaterialverordnung vom 25. Februar 1998<sup>19</sup> (KMV) erfasst werden.

<sup>16</sup> Fassung gemäss Ziff. II der V vom 23. April 2008 (AS **2008** 1821).

<sup>17</sup> Anhang 2 GKV (SR **946.202.1**) ist abrufbar unter folgender Internetadresse des SECO: [www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch) (> Themen > Aussenwirtschaft > Exportkontrollen > Industrieprodukte > Rechtliche Grundlagen/Güterlisten).

<sup>18</sup> SR **732.11**

<sup>19</sup> SR **514.511**

*Anhang 2*  
(Art. 1 Abs. 2)

## **Güter, einschliesslich Technologien und Software, die unter das Verbot nach Artikel 1 Absatz 2 fallen**

1. Güter nach Anhang 2 Teil 1 GKV<sup>20</sup>.
2. Kernmaterialien nach Artikel 1 KEV<sup>21</sup>.
3. Vollständige Raketen- und unbemannte Luftfahrzeugsysteme einschliesslich vollständiger Subsysteme hierfür.
4. Güter nach Anhang 2 Teil 2 GKV mit den Kontrollregime-Codes 101–199 und 201–299.
5. Alle übrigen Güter, die im Zusammenhang mit Raketen- und unbemannten Luftfahrzeugsystemen nach Ziffer 3 verwendet werden können und die von Anhang 2 Teil 2 GKV, Anhang 3 GKV oder Anhang 1 KMV<sup>22</sup> erfasst werden.

<sup>20</sup> Anhang 2 GKV (SR **946.202.1**) ist abrufbar unter folgender Internetadresse des SECO: [www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch) (> Themen > Aussenwirtschaft > Exportkontrollen > Industrieprodukte > Rechtliche Grundlagen/Güterlisten).

<sup>21</sup> SR **732.11**

<sup>22</sup> SR **514.511**

*Anhang 3*<sup>23</sup>  
(Art. 2 Abs. 1)

## Natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen, gegen die sich die Massnahmen nach Artikel 2 richten

### A. Unternehmen und Organisationen

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.37.A.7.	7th of Tir	Subordinate of DIO (E.37.A.6.), widely recognized as being directly involved in the nuclear programme
E.03.III.1.	Abzar Boresh Kaveh Co. (BK Co.)	Involved in the production of centrifuge components
E.29.I.1.	Amin Industrial Complex aka Amin Industrial Compound Amin Industrial Company	Amin Industrial Complex sought temperature controllers which may be used in nuclear research and operational/production facilities. Amin Industrial Complex is owned or controlled by, or acts on behalf of, the DIO (E.37.A.6.).  Location: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran
E.47.A.1.	Ammunition and Metallurgy Industries Group (AMIG) aka Ammunition Industries Group	AMIG controls 7th of Tir (E.37.A.7.), which is designated for its role in Iran's centrifuge programme. AMIG is in turn owned and controlled by the DIO (E.37.A.6.)

<sup>23</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V des EVD vom 18. Juni 2010, in Kraft seit 23. Juni 2010 (AS 2010 2879).



Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.29.I.2.	Armament Industries Group (AIG)	<p>Armament Industries Group manufactures and services a variety of small arms and light weapons, including large- and medium-calibre guns and related technology. AIG conducts the majority of its procurement activity through Hadid Industries Complex.</p> <p>Location: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran</p>
E.37.A.1.	Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI)	
E.47.A.8.	Bank Sepah Bank Sepah International	Bank Sepah provides support for the AIO and subordinates, including SHIG (E.37.B.1.) and SBIG (E.37.B.2.).
E.03.III.2.	Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies	Subsidiary of Saccal System companies. This company tried to purchase sensitive goods for an entity listed in resolution 1737 (2006).
E.47.A.7.	Cruise Missile Industry Group aka Naval Defence Missile Industry Group	Production and development of cruise missiles. Responsible for naval missiles including cruise missiles
E.37.A.6.	Defence Industries Organisation (DIO)	Overarching MODAFL-controlled entity, some of whose subordinates have been involved in the centrifuge programme making components, and in the missile programme
E.29.I.3.	Defense Technology and Science Research Center (DTSRC)	<p>Defense Technology and Science Research Center is owned or controlled by, or acts on behalf of, MODAFL, which oversees Iran's defence R&amp;D, production, maintenance, exports, and procurement.</p> <p>Location: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran</p>
E.29.I.4.	Doostan International Company (DICO)	Doostan International Company supplies elements to Iran's ballistic missile program.

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.03.III.3.	Electro Sanam Company (E. S. Co./E. X. Co.)	AIO front-company, involved in the ballistic missile programme
E.47.A.2.	Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC)	Parts of the AEOI (E.37.A.1.) Nuclear Fuel Production and Procurement Company, which is involved in enrichment-related activities.
E.03.III.4.	Ettehad Technical Group	AIO front-company, involved in the ballistic missile programme
E.37.B.3.	Fajr Industrial Group	Formerly Instrumentation Factory Plant, subordinate entity of AIO
E.29.I.5.	Farasakht Industries	Farasakht Industries is owned or controlled by, or act on behalf of, the Iran Aircraft Manufacturing Company, which in turn is owned or controlled by MODAFL.  Location: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran
E.37.A.5.	Farayand Technique	Involved in centrifuge programme, identified in IAEA reports
E.29.II.1.	Fater (or Faater) Institute	Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.) subsidiary. Fater has worked with foreign suppliers, likely on behalf of other Khatam al-Anbiya companies on IRGC projects in Iran.
E.29.I.6.	First East Export Bank (P.L.C.)	First East Export Bank (P.L.C.) is owned or controlled by, or acts on behalf of, Bank Mellat. Over the last seven years, Bank Mellat has facilitated hundreds of millions of dollars in transactions for Iranian nuclear, missile, and defense entities.  Location: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Business Registration Number LL06889 (Malaysia)

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.29.II.2.	Gharagahe Sazandegi Ghaem	Gharagahe Sazandegi Ghaem is owned or controlled by Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.).
E.29.II.3.	Ghorb Karbala	Ghorb Karbala is owned or controlled by Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.).
E.29.II.4.	Ghorb Nooh	Ghorb Nooh is owned or controlled by Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.).
E.29.II.5.	Hara Company	Hara Company is owned or controlled by Ghorb Nooh (E.29.II.4.).
E.29.II.6.	Imensazan Consultant Engineers Institute	Owned or controlled by, or acts on behalf of, Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.)
E.03.III.5.	Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery aka Instrumentation Factories Plant	Used by AIO for some acquisition attempts
E.29.III.1.	Irano Hind Shipping Company	Entity owned, controlled, or acting on behalf of the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)  Location: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran
E.29.III.2.	IRISL Benelux NV	Entity owned, controlled, or acting on behalf of the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)  Location: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; V.A.T. Number BE480224531 (Belgium)
E.03.III.6.	Jabber Ibn Hayan	AEIO (E.37.A.1.) laboratory involved in fuel-cycle activities
E.03.III.7.	Joza Industrial Co.	AIO front-company, involved in the ballistic missile programme

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.37.A.3.	Kala-Electric aka Kalaye Electric	Provider for PFEP Natanz
E.47.A.5.	Karaj Nuclear Research Centre	Part of AEOI's (E.37.A.1.) research division
E.29.I.7.	Kaveh Cutting Tools Company	Kaveh Cutting Tools Company is owned or controlled by, or acts on behalf of, the DIO (E.37.A.6.).  Location: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran
E.47.A.3.	Kavoshyar Company	Subsidiary company of AEOI (E.37.A.1.), which has sought glass fibres, vacuum chamber furnaces and laboratory equipment for Iran's nuclear programme
E.29.II.7.	Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA)	Khatam al-Anbiya Construction Headquarters is an IRGC-owned company involved in large scale civil and military construction projects and other engineering activities. It undertakes a significant amount of work on Passive Defense Organization projects. In particular, KAA subsidiaries were heavily involved in the construction of the uranium enrichment site at Qom/Fordow.
E.03.III.8.	Khorasan Metallurgy Industries	Subsidiary of AMIG (E.47.A.1.) which depends on DIO. Involved in the production of centrifuges components
E.29.I.8.	M. Babaie Industries	M. Babaie Industries is subordinate to Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (formally the Air Defense Missile Industries Group) of AIO.  Location: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.29.II.8.	Makin	Makin is owned or controlled by or acting on behalf of Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.), and is a subsidiary of Khatam al-Anbiya.
E.29.I.9.	Malek Ashtar University	A subordinate of the DTRSC (E.29.I.3.) within MODAFL. This includes research groups previously falling under the Physics Research Center (PHRC). IAEA inspectors have not been allowed to interview staff or see documents under the control of this organization to resolve the outstanding issue of the possible military dimension to Iran's nuclear program.  Location: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran
E.37.A.2.	Mesbah Energy Company	Provider for A40 research reactor Arak
E.29.I.10.	Ministry of Defense Logistics Export (MODLEX)	Ministry of Defense Logistics Export sells Iranian-produced arms to customers around the world in contravention of resolution 1747 (2007), which prohibits Iran from selling arms or related materiel.  Location: PO Box 16315-189, Tehran, Iran; located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran
E.29.I.11.	Mizan Machinery Manufacturing (3M) aka 3MG	Mizan Machinery Manufacturing is owned or controlled by, or acts on behalf of, SHIG (E.37.B.1.).  Location: P.O. Box 16595-365, Tehran, Iran
E.29.I.12.	Modern Industries Technique Company (MITEC) aka Rahkar Company Rahkar Industries Rahkar Sanaye Company Rahkar Sanaye Novin	Modern Industries Technique Company is responsible for design and construction of the IR-40 heavy water reactor in Arak. MITEC has spearheaded procurement for the construction of the IR-40 heavy water reactor.  Location: Arak, Iran

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.03.III.9.	Niru Battery Manufacturing Company	Subsidiary of the DIO (E.37.A.6.). Its role is to manufacture power units for the Iranian military including missile systems.
E.47.A.6.	Novin Energy Company aka Pars Novin	Operates within AEOI (E.37.A.1.) and has transferred funds on behalf of AEOI to entities associated with Iran's nuclear programme.
E.29.I.13.	Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) aka Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine Karaji Agricultural and Medical Research Center	The Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine is a large research component of the AEOI (E.37.A.1.). The NFRPC is AEOI's center for the development of nuclear fuel and is involved in enrichment-related activities.  Location: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran
E.29.II.9.	Omran Sahel	Omran Sahel is owned or controlled by Ghorb Nooh (E.29.II.4.).
E.29.II.10.	Oriental Oil Kish	Oriental Oil Kish is owned or controlled by or acting on behalf of Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.).
E.47.A.4.	Parchin Chemical Industries	Branch of DIO (E.37.A.6.), which produces ammunition, explosives, as well as solid propellants for rockets and missiles
E.47.B.2.	Pars Aviation Services Company	Maintains various aircraft including MI-171, used by IRGC Air Force
E.37.A.4.	Pars Trash Company	Involved in centrifuge programme, identified in IAEA reports
E.29.I.14.	Pejman Industrial Services Corporation	Pejman Industrial Services Corporation is owned or controlled by, or acts on behalf of, SBIG (E.37.B.2.).  Location: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran
E.03.III.10.	Pishgam (Pioneer) Energy Industries	Has participated in construction of the Uranium Conversion Facility at Esfahan

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.47.B.1.	Qods Aeronautics Industries	Produces unmanned aerial vehicles (UAVs), parachutes, paragliders, para-motors, etc. Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC) has boasted of using these products as part of its asymmetric warfare doctrine.
E.29.II.11.	Rah Sahel	Rah Sahel is owned or controlled by or acting on behalf of Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.).
E.29.II.12.	Rahab Engineering Institute	Rahab is owned or controlled by or acting on behalf of Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.), and is a subsidiary of Khatam al-Anbiya.
E.29.I.15.	Sabalan Company	Sabalan is a cover name for SHIG (E.37.B.1.). Location: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran
E.03.III.11.	Safety Equipment Procurement (SEP)	AIO front-company, involved in the ballistic missile programme
E.29.I.16.	Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO)	SAPICO is a cover name for SHIG (E.37.B.1.). Location: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran
E.29.II.13.	Sahel Consultant Engineers	Sahel Consultant Engineers is owned or controlled by Ghorb Nooh (E.29.II.4.).
E.47.A.9.	Sanam Industrial Group	Subordinate to AIO, which has purchased equipment on AIO's behalf for the missile programme
E.29.II.14.	Sepanir	Sepanir is owned or controlled by or acting on behalf of Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.).
E.29.II.15.	Sepasad Engineering Company	Sepasad Engineering Company is owned or controlled by or acting on behalf of Khatam al-Anbiya (E.29.II.7.).
E.37.B.2.	Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG)	Subordinate entity of AIO
E.37.B.1.	Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG)	Subordinate entity of AIO

Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.29.I.17.	Shahid Karrazi Industries	Shahid Karrazi Industries is owned or controlled by, or act on behalf of, SBIG (E.37.B.2.). Location: Tehran, Iran
E.29.I.18.	Shahid Sattari Industries aka Shahid Sattari Group Equipment Industries	Shahid Sattari Industries is owned or controlled by, or acts on behalf of, SBIG (E.37.B.2.). Location: Southeast Tehran, Iran
E.29.I.19.	Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI)	Shahid Sayyade Shirazi Industries is owned or controlled by, or acts on behalf of, the DIO (E.37.A.6.). Location: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran; Babaei Highway, Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran
E.47.B.3.	Sho'a' Aviation	Produces micro-lights which IRGC has claimed it is using as part of its asymmetric warfare doctrine
E.29.III.3.	South Shipping Line Iran (SSL)	Entity owned, controlled, or acting on behalf of the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) Location: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandhi Ave., Tehran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran
E.29.I.20.	Special Industries Group (SIG)	Special Industries Group is a subordinate of DIO (E.37.A.6.). Location: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran
E.03.III.12.	TAMAS Company	Involved in enrichment-related activities. TAMAS is the overarching body, under which four subsidiaries have been established, including one for uranium extraction to concentration and another in charge of uranium processing, enrichment and waste.



Referenznummer der UNO	Name	Identifizierungsinformation
E.29.I.21.	Tiz Pars	Tiz Pars is a cover name for SHIG (E.37.B.1.). Between April and July 2007, Tiz Pars attempted to procure a five axis laser welding and cutting machine, which could make a material contribution to Iran's missile program, on behalf of SHIG.  Location: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran
E.47.A.10.	Ya Mahdi Industries Group	Subordinate to AIO, which is involved in international purchases of missile equipment
E.29.I.22.	Yazd Metallurgy Industries (YMI) aka Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries	Yazd Metallurgy Industries is a subordinate of DIO (E.37.A.6.).  Location: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran

## B. Natürliche Personen

Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.47.C.1.	Abbasi-Davani	Fereidoun	Senior MODAFL scientist with links to the Institute of Applied Physics, working closely with Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi (I.47.C.2.)
I.37.C.3.	Agha-Jani	Dawood	Head of the PFEP Natanz
I.47.D.2.	Ahmadian	Ali Akbar	Vice Admiral, Chief of IRGC Joint Staff
I.03.I.1.	Alai	Amir Moayyed	Involved in managing the assembly and engineering of centrifuges
I.37.C.2.	Asgarpour	Behman	Operational Manager (Arak)

Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.03.I.2.	Ashiani	Mohammad Fedai	Involved in the production of ammonium uranyl carbonate and management of the Natanz enrichment complex
I.03.I.3.	Ashtiani	Abbas Rezaee	A senior official at the AEOI (E.37.A.1.) Office of Exploration and Mining Affairs
I.37.D.4.	Bahmanyar	Bahmanyar Morteza	Head of Finance & Budget Dept, AIO
I.03.I.4.	Bakhtiar	Haleh	Involved in the production of magnesium at a concentration of 99.9 %
I.03.I.5.	Behzad	Morteza	Involved in making centrifuge components
I.37.D.2.	Dastjerdi	Ahmad Vahid	Head of the AIO
I.47.C.8.	Derakhshandeh	Ahmad	Chairman and Managing Director of Bank Sepah (E.47.A.8.), which provides support for the AIO and subordinates, including SHIG (E.37.B.1.) and SBIG (E.37.B.2.)
I.03.I.6.	Eslami	Mohammad	Dr., Head of Defence Industries Training and Research Institute
I.37.D.3.	Esmaeli	Reza-Gholi	Head of Trade & International Affairs Dept, AIO
I.47.C.2.	Fakhrizadeh-Mahabadi	Mohsen	Senior MODAFL scientist and former head of the Physics Research Centre (PHRC). The IAEA have asked to interview him about the activities of the PHRC over the period he was head but Iran has refused.
I.47.D.5.	Hejazi	Mohammad	Brigadier General, Commander of Bassij resistance force
I.47.C.5.	Hojati	Mohsen	Head of Fajr Industrial Group (E.37.B.3.), which is designated for its role in the ballistic missile programme
I.03.I.7.	Hosseini	Seyyed Hussein	AEOI (E.37.A.1.) official involved in the heavy water research reactor project at Arak

Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.47.C.6.	Ketabachi	Mehrdada Akhlaghi	Head of SBIG (E.37.B.2.), which is designated for its role in the ballistic missile programme
I.37.C.6.	Leilabadi	Ali Hajinia	Director General of Mesbah Energy Company
I.47.C.7.	Maleki	Naser	Head of SHIG (E.37.B.1.), which is designated for its role in Iran's ballistic missile programme. Naser Maleki is also a MODAFL official overseeing work on the Shahab-3 ballistic missile programme. The Shahab-3 is Iran's long range ballistic missile currently in service.
I.03.I.9.	Mohajerani	Hamid-Reza	Involved in production management at the Uranium Conversion Facility (UCF) at Esfahan
I.37.C.5.	Mohammadi	Jafar	Technical Adviser to the AEOI (E.37.A.1.), in charge of managing the production of valves for centrifuges
I.37.C.4.	Monajemi	Ehsan	Construction Project Manager, Natanz
I.03.I.10.	Naqdi	Mohammad Reza	Brigadier-General, former Deputy Chief of Armed Forces General Staff for Logistics and Industrial Research/ Head of State Anti-Smuggling Headquarters, engaged in efforts to get round the sanctions imposed by resolutions 1737 (2006) and 1747 (2007)
I.37.C.7.	Nejad Nouri	Mohammad Mehdi	Lt Gen, Rector of Malek Ashtar University of Defence Technology, chemistry dept, affiliated to MODALF, has conducted experiments on beryllium
I.03.I.11.	Nobari	Houshang	Involved in the management of the Natanz enrichment complex
I.37.C.1.	Qannadi	Mohammad	AEOI (E.37.A.1.) Vice President for Research & Development

Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.47.C.4.	Rahimi	Amir	Head of Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center (E.47.A.2.), which is part of the AEOI's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, which is involved in enrichment-related activities
I.29.I.1.	Rahiqi	Javad	Head of the AEOI Esfahan Nuclear Technology Center (E.47.A.2.) Date of birth: 24 April 1954 Place of birth: Mashad
I.03.I.12.	Rashidi	Abbas	Involved in enrichment work at Natanz
I.47.D.1.	Rezaie	Morteza	Brigadier General, Deputy Commander of IRGC
I.03.I.8.	Sabet	M. Javad Karimi	Head of Novin Energy Company (E.47.A.6.)
I.47.D.4.	Safari	Morteza	Rear Admiral, Commander of IRGC Navy
I.37.E.1.	Safavi	Yahya Rahim	Maj Gen, Commander, IRGC (Pasdaran)
I.47.C.3.	Safdari	Seyed Jaber	Manager of the Natanz Enrichment Facilities
I.37.D.1.	Salimi	Hosein	General, Commander of the Air Force, IRGC (Pasdaran)
I.47.D.6.	Soleimani	Qasem	Brigadier General, Commander of Qods force
I.03.I.13.	Soleymani	Ghasem	Director of Uranium Mining Operations at the Saghand Uranium Mine
I.47.D.3.	Zahedi	Mohammad Reza	Brigadier General, Commander of IRGC Ground Forces
I.47.D.7.	Zolqadr	Mohammad-Baqer	General, IRGC officer, Deputy Interior Minister for Security Affairs

*Abkürzungen:*

AEOI	Atomic Energy Organisation of Iran
AIO	Aerospace Industries Organisation
AMIG	Ammunition and Metallurgy Industries Group, aka Ammunition Industries Group
DIO	Defence Industries Organisation
ENTC	Esfahan Nuclear Technology Centre
IRGC	Islamic Revolutionary Guard Corps
MODAFL	Ministry of Defence and Armed Forces Logistics
NFRPC	Nuclear Fuel Research and Production Centre
PFEP	Pilot Fuel Enrichment Plant
PHRC	Physics Research Centre
SBIG	Shahid Bagheri Industrial Group
SHIG	Shahid Hemmat Industrial Group
UCF	Uranium Conversion Facility
aka	also known as

*Anhang 4*<sup>24</sup>  
(Art. 3b Abs. 1)

## Natürliche Personen, gegen die sich die Massnahmen nach Artikel 3b richten

Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.47.C.1.	Abbasi-Davani	Fereidoun	Senior MODAFL scientist with links to the Institute of Applied Physics, working closely with Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi (I.47.C.2.)
I.37.C.3.	Agha-Jani	Dawood	Head of the PFEP Natanz
I.47.D.2.	Ahmadian	Ali Akbar	Vice Admiral, Chief of IRGC Joint Staff
I.03.I.1.	Alai	Amir Moayyed	Involved in managing the assembly and engineering of centrifuges
I.37.C.2.	Asgarpour	Behman	Operational Manager (Arak)
I.03.I.2.	Ashiani	Mohammad Fedai	Involved in the production of ammonium uranyl carbonate and management of the Natanz enrichment complex
I.03.I.3.	Ashtiani	Abbas Rezaee	A senior official at the AEOI (E.37.A.1.) Office of Exploration and Mining Affairs
I.37.D.4.	Bahmanyar	Bahmanyar Morteza	Head of Finance & Budget Dept, AIO
I.03.I.4.	Bakhtiar	Haleh	Involved in the production of magnesium at a concentration of 99.9 %
I.03.I.5.	Behzad	Morteza	Involved in making centrifuge components
I.37.D.2.	Dastjerdi	Ahmad Vahid	Head of the AIO
I.47.C.8.	Derakhshandeh	Ahmad	Chairman and Managing Director of Bank Sepah (E.47.A.8.), which provides support for the AIO and subordinates, including SHIG (E.37.B.1.) and SBIG (E.37.B.2.)

<sup>24</sup> Eingefügt durch Ziff. III der V vom 23. April 2008 (AS 2008 1821). Fassung gemäss Ziff. I der V des EVD vom 18. Juni 2010, in Kraft seit 23. Juni 2010 (AS 2010 2879).

Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.03.I.6.	Eslami	Mohammad	Dr., Head of Defence Industries Training and Research Institute
I.37.D.3.	Esmaeli	Reza-Gholi	Head of Trade & International Affairs Dept, AIO
I.47.C.2.	Fakhrizadeh-Mahabadi	Mohsen	Senior MODAFL scientist and former head of the Physics Research Centre (PHRC). The IAEA have asked to interview him about the activities of the PHRC over the period he was head but Iran has refused.
I.47.D.5.	Hejazi	Mohammad	Brigadier General, Commander of Bassij resistance force
I.47.C.5.	Hojati	Mohsen	Head of Fajr Industrial Group (E.37.B.3.), which is designated for its role in the ballistic missile programme
I.03.I.7.	Hosseini	Seyyed Hussein	AEOI (E.37.A.1.) official involved in the heavy water research reactor project at Arak
I.47.C.6.	Ketabachi	Mehrdada Akhlaghi	Head of SBIG (E.37.B.2.), which is designated for its role in the ballistic missile programme
I.37.C.6.	Leilabadi	Ali Hajinia	Director General of Mesbah Energy Company
I.47.C.7.	Maleki	Naser	Head of SHIG (E.37.B.1.), which is designated for its role in Iran's ballistic missile programme. Naser Maleki is also a MODAFL official overseeing work on the Shahab-3 ballistic missile programme. The Shahab-3 is Iran's long range ballistic missile currently in service.
I.03.I.9.	Mohajerani	Hamid-Reza	Involved in production management at the Uranium Conversion Facility (UCF) at Esfahan
I.37.C.5.	Mohammadi	Jafar	Technical Adviser to the AEOI (E.37.A.1.), in charge of managing the production of valves for centrifuges

Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.37.C.4.	Monajemi	Ehsan	Construction Project Manager, Natanz
I.03.I.10.	Naqdi	Mohammad Reza	Brigadier-General, former Deputy Chief of Armed Forces General Staff for Logistics and Industrial Research/ Head of State Anti-Smuggling Headquarters, engaged in efforts to get round the sanctions imposed by resolutions 1737 (2006) and 1747 (2007)
I.37.C.7.	Nejad Nouri	Mohammad Mehdi	Lt Gen, Rector of Malek Ashtar University of Defence Technology, chemistry dept, affiliated to MODALF, has conducted experiments on beryllium
I.03.I.11.	Nobari	Houshang	Involved in the management of the Natanz enrichment complex
I.37.C.1.	Qannadi	Mohammad	AEOI (E.37.A.1.) Vice President for Research & Development
I.47.C.4.	Rahimi	Amir	Head of Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center (E.47.A.2.), which is part of the AEOI's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, which is involved in enrichment-related activities
I.29.I.1.	Rahiqi	Javad	Head of the AEOI Esfahan Nuclear Technology Center (E.47.A.2.) Date of birth: 24 April 1954 Place of birth: Mashad
I.03.I.12.	Rashidi	Abbas	Involved in enrichment work at Natanz
I.47.D.1.	Rezaie	Morteza	Brigadier General, Deputy Commander of IRGC
I.03.I.8.	Sabet	M. Javad Karimi	Head of Novin Energy Company (E.47.A.6.)
I.47.D.4.	Safari	Morteza	Rear Admiral, Commander of IRGC Navy



Referenznummer der UNO	Name	Vorname	Identifizierungsinformation
I.37.E.1.	Safavi	Yahya Rahim	Maj Gen, Commander, IRGC (Pasdaran)
I.47.C.3.	Safdari	Seyed Jaber	Manager of the Natanz Enrichment Facilities
I.37.D.1.	Salimi	Hosein	General, Commander of the Air Force, IRGC (Pasdaran)
I.47.D.6.	Soleimani	Qasem	Brigadier General, Commander of Qods force
I.03.I.13.	Soleymani	Ghasem	Director of Uranium Mining Operations at the Saghand Uranium Mine
I.47.D.3.	Zahedi	Mohammad Reza	Brigadier General, Commander of IRGC Ground Forces
I.47.D.7.	Zolqadr	Mohammad-Baqer	General, IRGC officer, Deputy Interior Minister for Security Affairs

*Abkürzungen:*

AEOI	Atomic Energy Organisation of Iran
AIO	Aerospace Industries Organisation
IRGC	Islamic Revolutionary Guard Corps
MODAFL	Ministry of Defence and Armed Forces Logistics
PFEP	Pilot Fuel Enrichment Plant
PHRC	Physics Research Centre
SBIG	Shahid Bagheri Industrial Group
SHIG	Shahid Hemmat Industrial Group
UCF	Uranium Conversion Facility

*Anhang 5<sup>25</sup>*  
(Art. 5 Abs. 1<sup>bis</sup>)

## **Unternehmen, die der Meldepflicht nach Artikel 5 Absatz 1<sup>bis</sup> unterstehen**

Name	Identifizierungsinformation
1 Bank Melli, Iran	and all its branches and subsidiaries worldwide, including Future Bank (Bahrain) and Arian Bank (Afghanistan)
2 Bank Saderat, Iran	and all its branches and subsidiaries worldwide, including Future Bank (Bahrain) and Arian Bank (Afghanistan)

<sup>25</sup> Eingefügt durch Ziff. II der V vom 27. Aug. 2008, in Kraft seit 28. Aug. 2008 (AS 2008 4101).



